



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



PROGRAM  
**SLOVENSKO**



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

## BYSTRANY

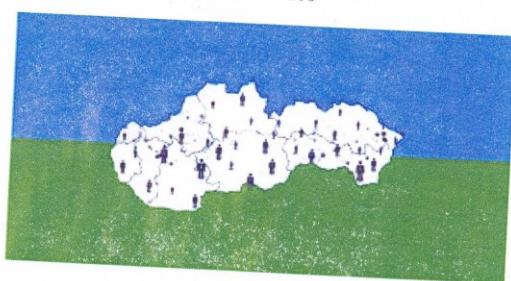


### Rozvojový plán obce Bystrany

2024 - 2030

v rámci Národného projektu Rozvojové tímy I. podporeného Európskym sociálnym fondom+

Verzia 1.0



Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNCs

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>

## Obsah rozvojového plánu obce

### **1 Úvod**

1.2 Prezentácia obce a jej základné údaje	str.1
1.3 História obce	str.2
1.4 Prírodné pomery	str.2
1.5 Kvalita životného prostredia	str.3
1.6 Ochrana ovzdušia	str.3
1.7 Odpadové hospodárstvo	str.3
1.8 Obyvateľstvo – demografická štruktúra ( pohlavie, národnosť)	str.4
1.9 Služby	str.4
1.10 Zamestnanosť	str.4

### **2 Zapojenie verejnosti do prípravy RPO prostredníctvom komunitných fór a fókusových skupín**

### **3 Analytická časť\***

3.1 Analýza súčasného stavu	str.8
SWOT analýzy	str.8

### **4 Strategická časť\***

Vízia, ciele a priority	str.14
-------------------------	--------

### **5 Programová časť\***

Opatrenia a plánované projekty	str.15
--------------------------------	--------

### **6 Realizačná časť\***

6.1 Inštitucionálne a organizačné zabezpečenie realizácie RPO	str.17
6.2 Finančný plán	str.17

### **7 Monitorovanie a hodnotenie**

8 Záver	str.20
---------	--------

Zoznam literatúry a použitých skratiek	str.21
----------------------------------------	--------

	str.22
--	--------

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNC5

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>

## 1 Úvod

Obec Bystrany je otvorená všetkým výzvam a príležitostiam, ktoré prispievajú k rozvoju našej spoločnosti a skvalitneniu životnej úrovne všetkých našich občanov. Obec vypracovaním programu rozvoja dáva najavo záujem o svoju budúlosť, ako aj budúlosť svojich obyvateľov a súčasne tým preberá na seba zodpovednosť za ďalší rozvoj obce.

Obec aktívne pracuje na zlepšení všetkých oblastí života. Okrem zabezpečenia technickej a občianskej vybavenosti je obec tiež zapojená do Národného projektu Rozvojové tímy I. (ďalej "NP RT I."), a to s účinnosťou od 24. januára 2023. Cieľom projektu je zabezpečiť vzájomnú previazanosť tzv. mäkkých aktivít v oblasti vzdelávania, bývania, zamestnanosti a protirómskeho rasizmu s tzv. tvrdými aktivitami zameranými na nevyhnutné infraštruktúrne opatrenia a investície potrebné na zlepšenie životnej úrovne celej obce (napr. výstavba a rekonštrukcia vodovodov, budovanie stokových sietí a čističky odpadových vôd - (ďalej ČOV) a.p.). RPO je prostriedkom na napĺňanie vízie ďalšieho smerovania rozvoja obce. K povinným členom Rozvojového tímu (ďalej RT), ktorí okrem kvalifikačných predpokladov musia splňať aj podmienku bezúhonnosti, patria: Rozvojový pracovník plánovania, Sociálny pracovník, Rozvojový pracovník pre pracovné poradenstvo, Rozvojový pracovník pre mládež, Rozvojový pracovník pre bývanie, Nenementorka a Nene.

RT sa podieľa na príprave a vyhotovení Rozvojového plánu obce (ďalej RPO), ktorý je komplexným a strategickým dokumentom identifikujúcim potreby obce, stanovuje ciele a stratégie na zlepšenie životných podmienok obyvateľov a rozvoj obce ako celku. Tvorbe tohto dokumentu predchádzalo mapovanie, z ktorého vzišli demografické údaje o počte obyvateľov, údaje v oblasti vzdelania, bývania a zamestnania v obci.

RPO vychádza z poznania situácie a konkrétnych potrieb obyvateľov, podnikateľov, záujmových skupín a ďalších subjektov v území. Formuluje predstavu o budúcnosti spolu s činnosťami na jej zabezpečenie. Koncepčne a systémovo analyzuje súčasnosť a určuje budúlosť rozvoja spolu s plánovanými investičnými projektami a finančným plánom na ich zabezpečenie. Veríme, že dokument prispeje k naplneniu strategických cieľov obce Bystrany, a že bude plnohodnotným dokumentom k činnostiam, ktoré prispejú k rozvoju našej obce.

Spracovala: Mgr. a zamestnanci RT

## 1.2 Prezentácia obce a jej základné údaje

*Tabuľka č.1: Prezentácia obce*

Názov:	Rozvojový plán obce Bystrany na 2024 – 2030
Územné vymedzenie:	Obec Bystrany
Územný plán obce:	Nie
Prvá písomná zmienka:	1268
Dátum schválenia RPO:	30/6/2024
Dátum platnosti:	od 30.6.2024 do 30.9.2030
Publikovaný verejne:	

Zdroj: Vlastné spracovanie

*Tabuľka č.2: Základné údaje obce*

Samosprávny kraj:	Košický
Okres:	Spišská Nová Ves
Región:	Spiš
Nadmorská výška stredu obce:	408 m n m
Rozloha katastra:	7,82 km <sup>2</sup>
Počet obyvateľov:	4045
Starosta obce:	Gejza Kandráč

Zdroj: Vlastné spracovanie

## 1 História obce

Prvá písomná zmienka o obci je z r. 1268. Názov obce je nemeckého pôvodu. Pôvodný názov obce bol- Eulenbach - soví potok, neskôr bola obec premenovaná na Vlenbach, Veľbach a po 2. sv. vojne na Bystrany. V 18. stor. bol vystavený rímsko - katolicky kostol sv. Petra a Pavla / 1779/. V polovici 19. storočia si Gustáv Czák / 1803 - 1883/ postavil v obci kaštieľ nekolicestickej štýle. Taktiež v tomto období bola postavená aj kaplnka ako aj vysadená záhrada s parkom pri kaštiele so vzácnymi drevinami, stromami ako aj s fontánou uprostred. Posledným majiteľom kaštieľa bol Hilár Czák, ktorý ho vlastnil až do

konfiškácie v období socializmu, čiže do r. 1945. Tento kaštieľ bol zbúraný v r. 1992. Za kostolom sú v hrobkách pochovaný niektorí z rodu Czákovicov.

## 1.4 Prírodné pomery

### Klimatická charakteristika

Kataster obce spadá do klimatickej oblasti mierne teplej, podoblasti mierne vlhkéj, s chladnou zimou.

Zložité prírodné pomery sa prejavujú odlišným priebehom v ročnom a dennom chode všetkých klimatických prvkov, ktoré majú výrazne kontinentálne znaky. Vládne tu pomerne dlhá zima, jar nastupuje rýchlo a letné teploty sú priaznivé.

Zrážky sú obyčajne krátkodobé a intenzívne. Prevažná časť zrážok pripadá na letný polrok. Zima je pomerne suchá. V priebehu roka maximum bezvetria pripadá na august – október a najmenej sa bezvetrie vyskytuje vo februári až v apríli.

### Pôda

V katastrálnom území Bystrany pôda nepatrí ku kontaminovaným. Poľnohospodárska pôda v extravidé obce po transformácii družstiev je obhospodarovaná. Lúky a pasienky sú situované najmä na sklonostne extrémnejších polohách. Ostatné plochy sa nachádzajú v extrémnejších polohách, v meandroch riek, na strmých zrázoch a v roklinách. Vzhľadom k prírodným klimatickým podmienkam a reliéfu územia obec má dobré podmienky pre rozvoj poľnohospodárskej výroby.

## 1.6 Ochrana ovzdušia

Zákon č. 478/2002 Z. z. zohľadňuje dôležitosť ochrany ovzdušia v obci pred znečistením. Vymedzuje znečistujúce látky, zdroje znečistenia a zodpovednosť jednotlivcov aj firiem. Veľké zdroje znečistenia, s tepelným výkonom 50 MW a viac, ovplyvňujú kvalitu ovzdušia najvýraznejšie. Avšak nielen priemyselné odvetvia, ale aj menšie zdroje prispievajú k celkovému znečisteniu. Nárast automobilovej dopravy navyše zvyšuje záťaž ovzdušia, čím sa stáva jedným z významných zdrojov znečistenia.

## 1.7 Odpadové hospodárstvo

V obci je systém zberu odpadov prispôsobený potrebám obyvateľov a v súlade so Zákonom o odpadoch. Na zber bežného komunálneho odpadu z domácností sa používajú

110 a 120 litrové nádoby. Ostatné druhy odpadu sa zbierajú do veľkoobjemových kontajnerov alebo vriec. Spoločnosť Ecover, s.r.o. Spišské Vlachy zabezpečuje zber rôznych druhov odpadu. Množstvo vyprodukovaného odpadu v obci stúpa, preto sa obec snaží motivovať obyvateľov k jeho separácii, čo by pomohlo celoplošne zvýšiť percento recyklateľného materiálu.

### **1.8 Obyvateľstvo – demografická štruktúra (pohlavie, národnosť)**

*Tabuľka č.3: Štruktúra obyvateľstva podľa pohlavia, rok 2021*

Muži	Ženy	Spolu
2034	2011	4045

*Zdroj: Vlastné spracovanie 2024*

Bystrany evidujú k 31. decembru 2021 spolu **3824** obyvateľov, z toho **1902** žien a **1922** mužov.

*Tabuľka č. 4: Štruktúra národností obyvateľov obce*

Celkový počet obyvateľov obce	Počet Rómov	Podiel Rómov (%)
4045	3786	71%-81%

*Zdroj: Vlastné spracovanie 2024*

### **1.9 Služby**

V obci je malé zastúpenie drobných živnostníkov. Ich existencia na území obce značne vplýva na finančné možnosti obce, najmä z pohľadu miestnych daní a poplatkov. Všetky podnikateľské subjekty však pôsobia na komerčnej báze (pohostinstvo, potraviny).

### **1.10 Zamestnanosť obyvateľov obce**

Ekonomicky aktívne obyvateľstvo pracuje v podnikoch a službách v susedných obciach. Časť obyvateľov cestuje za prácou do zahraničia. Obec má k dispozícii informácie o zamestnaní svojich občanov prostredníctvom údajov z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Krompachoch, ktorý vede evidenciu uchádzcaov o zamestnanie (tentot údaj však nezahŕňa celkový počet nezamestnaných z dôvodu chýbajúcich údajov o dobrovoľne



Spolufinancovaný  
Europskou úniou



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

nezamestnaných). Taktiež nie je k dispozícii údaj o počte osôb pracujúcich v zahraničí.

## 2. ZAPOJENIE VEREJNOSTI DO PRÍPRAVY RPO PROSTREDNÍCTVOM KOMUNITNÝCH FÓR A FOKUSOVÝCH SKUPÍN

Pri príprave a spracovaní RPO zohrávala kľúčovú úlohu participácia verejnosti. Do procesu prípravy a spracovania RPO bola verejnosť zapajaná od prvého kroku prostredníctvom diskusii na fokusových skupinách. Fókusové skupiny boli nosnou časťou spracovávania RPO, zabezpečovali zber dát a ich verifikáciu. Zástupcovia jednotlivých oblastí diskutovali o potrebách a zámeroch na odstránenie hlavných bariér a problémov pre rozvoj obce.

Kľúčovou úlohou verejnosť pri tvorbe RPO, bola účasťa na 1. komunitnom fóre (ďalej KF), čo zabezpečilo relevantnosť a efektívnosť výsledného dokumentu. Konkrétnie kroky zapojenia verejnosti boli nasledovné:

**1) Pozvanie a účasť:** Obyvatelia obce boli pozvaní na 1. KF, ktoré bolo zorganizované za účelom identifikácie hlavných problémov obce. 1. KF sa konalo v obci dňa 30.05.2024. Na toto fórum boli pozvaní všetci obyvatelia obce, aby sa zabezpečilo, že sa do procesu budú môcť zapojiť ľudia z rôznych spoločenských a vekových skupín.

**2) Identifikácia problémov:** Počas KF obyvatelia diskutovali a identifikovali pálčivé problémy, ktorým obec čeli. Tieto diskusie poskytli cenné informácie o konkrétnych potrebách a záujmoch komunity, čím sa zabezpečilo, že ďalšie kroky budú zamerané na skutočné problem obyvateľov obce.

### Fokusové skupiny

Cieľom fokusových skupín je získať dôležité údaje, potrebné pri plánovaní, rozhodovaní alebo zlepšovaní rôznych oblastí, ako sú bývanie, vzdelávanie, sociálne služby, infraštruktúra. Fokusové skupiny slúžia na získavanie informácií, názorov a postojov ľudí na konkrétné témy. Členovia fokusových skupín, zástupcovia rôznych oblastí diskutovali o potrebách a zámeroch na odstránenie hlavných bariér a problémov pre rozvoj obce. Celkovo bolo zorganizované tri fokusové stretnutia za jednotlivé oblasti, ako aj posledné

vyhodnocovacie fókusové stretnutie.

### Výber hlavných členov fokusových skupín

Hlavní členovia fokusových skupín boli vybraní podľa oblasti záujmu, tak aby zastupovali rôzne oblasti, čo zabezpečovalo široké spektrum skúseností a názorov. Výber účastníkov fokusových skupín bol cielený, tak aby zabezpečoval rôznorodosť a reprezentatívnosť rôznych sektorov.

### Organizácia FS

Fokusové skupiny sa organizujú vo forme riadených diskusií. Moderátorm fokusových skupín je facilitátor. Výsledkom stretnutí sú SWOT analýzy za každú reprezentovanú oblasť. FS sa konali v obci trikrát. 1. FS sa uskutočnilo dňa 22.04.2024, cieľom bolo prediskutovanie témy vzdelania a riešenie problémov v oblasti vzdelania a protirómskeho rasizmu. 2. FS sa realizovalo 6.5.2024, rozoberala sa problematika bývania a protirómskeho rasizmu, identifikovali sa silné a slabé stránky obce a príležitosti a ohrozenia v spomínamej oblasti. 3. FS sa realizovala dňa 16.5.2024, kde sa diskutovalo o oblasti zamestnania a protirómskeho rasizmu. Zúčastnení prítomní diskutovali o príležitostiach pre obec v oblasti zamestnanosti, ako aj o prípadných ohrozeniach. Prítomní sa tak, ako počas predchádzajúcich stretnutí vyjadrili k silným a slabým stránkam obce a navrhli aktivity podporujúce príležitosti a ohrozenia v danej oblasti.

**Tvorba SWOT analýzy:** Stretnutia FS sa konali s cieľom vytvoriť SWOT analýzu v konkrétnych oblastiach. SWOT analýza sa zameriavala na identifikáciu silných stránok, slabých stránok, príležitostí a hrozien v nasledovných oblastiach:

**Vzdelávanie:** FS sa venovali analýze kvality vzdelávacích inštitúcií, prístupnosti vzdelávania pre rôzne vekové skupiny a identifikovali potreby v oblasti vzdelávacích programov a iniciatív. Bol rozdiskutovaný účel vzdelávania ako súbor vedomostí, zručností a návykov, ktoré vzdelávacia inštitúcia sprostredkováva žiakovi a ten si ich osvojuje.

Hlavným cieľom tohto stretnutia bola vízia odstránenia, resp. rýchľeneho znížovania záškoláctva, ktoré je v obci enormne vysoké. Boli stanovené ciele, ako to zredukovať. Ďalej bola prezentovaná vízia, aby sa žiaci aj po skončení povinnej školskej dochádzky

ďalej vzdelávali na učňovských, resp. stredných školách.

**Bývanie:** Diskusia sa zameriavala na dostupnosť a kvalitu bývania, problémami s infraštruktúrou a možnostami rozvoja nových bytových jednotiek, ľadanie adekvátnych riešení problémov bývanie najmä mladých rodín. Ďalej bola rozobratá oblasť pre zrealizovanie kanalizácie, vodovodu a čističky odpadových vôd, ktorá v obci absentuje.

**Zamestnanie:** Rozoberala a analyzovala sa situácia na trhu práce, dostupnosť pracovných miest, problémy spojené s nezamestnanosťou a možnosti zamestnať sa ako aj podpora podnikania a tvorby nových pracovných príležitostí.

**Protirómský rasizmus:** Diskutovalo sa o problémoch Rómov súvisiacich s diskrimináciou a rasizmom voči rómskej komunité, identifikovali sa spôsoby, ako zlepšiť vzťahy medzi komunitami a podporovať sociálnu inkluziu a rovnosť medzi občanmi. Do procesu spracovania a pripomienkovania RPO boli zahrnutí všetci partneri aktívni v obci. Táto spolupráca zabezpečila, že dokument reflekтуje potreby a záujmy širokého spektra spoločenských a ekonomických subjektov.

Do procesu spracovania a pripomienkovania RPO boli zahrnutí všetci relevantní partneri aktívni v obci. Táto spolupráca zabezpečila, že dokument reflekтуje potreby a záujmy širokého spektra spoločenských a ekonomických subjektov.

### Zoznam členov fokusovej skupiny

Členovia fokusových skupín zahŕňali zástupcov podľa oblasti záujmov, aby sa dosiahla čo najväčšia diverzita názorov a skúseností. Medzi členov patrili:

*Tabuľka č.5 Zoznam členov fokusových skupín*

Poradové číslo	Titul, meno a priezvisko	Oblast záujmu, pozícia
1	Mária Mikolajová	Zástupca škôlky, riaditeľka MŠ
2	Mgr. Matej Mikula	Zástupca školy, riaditeľ ZŠ
3	Gejza Kandráč	Zástupca samosprávy, starosta obce
4	Pavol Benedikt Bendik	Zastupca samosprávy, prednosta Ocú
5	Fabian Kandráč,	Zástupca samosprávy, zastupca starostu obce
6	PhDr. Irina Frajštáková	Zástupca ÚSVRK, regionálna koordinátorka

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNCs  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho socialného fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>

7	Radoslav Štúka	Zástupca samosprávy, kontrolór obce Bystrany
8	Ján Kľoc	Zástupca DHZ Bystrany
9	Marcela Kandráčová	Zástupca AOZ, asistent podpory zdravia
10	Jozef Dunka	Zástupca podnikateľského prostredia, podnikateľ
11	Mgr. Lukáš Stolárik	Zástupca cikvi, kaplán
12	Ján Kandráč	Zástupca MOaPS, zamestnanec
13	Anna Dunková	Zástupca rodičov
14	Ján Žiga	Predsedu futbalového vzäzu: Lepší život pre Rómov
15	Martin Pačan	Zástupca Apoštolskej cikrvi

*Zdroj: Vlastné spracovanie*

Zapojením širokého spektra aktérov sa dosiahlo, že RPO je výsledkom participatívneho procesu, ktorý zohľadňuje rôznorodé potreby a ciele celej komunity. Týmto spôsobom sa zabezpečila vyššia akceptácia a podpora dokumentu zo strany verejnosti a socioekonomickejch partnerov.

### 3.ANALYTICKÁ ČASŤ

#### 3.1 Analýza súčasného stavu

*Tabuľka č. 6: Oblast' zamestnanost'*

Zamestnanosť	Celkový počet obyvateľov	Ekonomicky aktívnych obyvateľov	SZČO	s.r.o	nezamestnaných	veková kategória najviac ohrozená nezamestnanosťou
<b>Celkový počet</b>	269	184	27	1	327	od 40 – 55 r
<b>Nerómovia</b>	218	133	12	0	0	od 40 – 55 r
<b>Rómovia</b>	51	51	15	1	327	od 40 – 55 r

*Zdroj: Vlastné spracovanie, SODB, 2021*

Podľa dostupných údajov v rámci sčítania obyvateľov, domov a bytov z roku 2021 je v

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNCS

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>

obci 184 ekonomicky aktívneho obyvateľstva. Pokiaľ ide o vzdelanostnú úroveň, so základným vzdelaním je 2022 obyvateľov, 324 so stredoškolským a 45 s vysokoškolským.

Nezamestnaných je v počte 327, najviac vo vekovej kategórii od 40 – 55 rokov.

*Tabuľka č. 7: Oblast' vzdelávania*

Vzdelávanie	MŠ v obci	2. stupeň ZŠ v obci	SOŠ bez maturity	Stredná s maturitou	Vyšše odborné vzdelanie	Vysokoškolské vzdelanie
<b>Celkový počet</b>	1100	2022	198	126	19	45
<b>Nerómovia</b>	0	0	45	126	19	45
<b>Rómovia</b>	1100	246	153	0	0	0

Zdroj: Vlastné zdroje, SODB, 2021

V peknom, tichom areáli medzi rodinnými domami sa nachádza 1. a 2. stupeň základnej školy (ZŠ). V objekte školy je ihrisko, parkovisko, hojdačky a preliezky. V obci sa nachádza aj materská škola (MŠ). ZŠ s MŠ navštěvuje v roku 2023/2024 spolu 478 detí. ZŠ navštěvuje 1. stupeň 246 detí, 2. stupeň 166 detí. MŠ navštěvuje 66 detí, z toho je 7 nerómov a 59 detí rómskeho pôvodu.

Zdroj: Vlastné mapovanie

*Tabuľka č. 8.: Oblast' bývania*

Bývanie	Celkový počet rodinných domov	Celkový počet bytových domov	Plánované územie na výstavbu	Nelégálne stavby
<b>Celkový počet</b>	320	3		127

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNCS  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



Nerómovia	218	0		0
Rómovia	102	3		127
Zdroj: SODB, 2021, Vlastné mapovanie				

### 1. Fokusová skupina (22. apríla 2024):

#### VZDELÁVANIE A PROTIRÓMSKY RASIZMUS

Dňa 22.4.2024 sa uskutočnilo stretnutie 1. fokusovej skupiny, na ktorom sa diskutovalo o oblasti vzdelávania v našej obci. Všetky navrhnuté postrehy boli zapracované do swot analýzy. Na stretnutí sa zúčastnili členovia fokusovej skupiny, ktorí identifikovali silné a slabé stránky, príležitosti a ohrozenia vzdelávacieho systému. Na stretnutí sa venovala pozornosť všetkým týmto aspektom. Diskutovalo sa o možnostiach zlepšenia kvality vzdelávania v miestnej škole, podpory mimoškolských aktivít a kultúrnych podujatí, o nedostatku priestorov k tráveniu voľného času detí a mládeže. Identifikovali sa potreby a príležitosti pre rozvoj a modernizáciu vzdelávacieho systému, udržateľnosť žiakov na školách – mentoring a iné. V závere členovia fokusovej skupiny navrhli niekoľko opatrení na zlepšenie aktuálnej situácie a zvýšenie kvality vzdelávania v obci.

#### SWOT ANALÝZA OBLASŤ VZDELÁVANIA A PROTIRÓMSKY RASIZMUS

Silné stránky	Slabé stránky
ZŠ a MŠ- existencia na území obce, Pôsobnosť pedagogických asistentov, Spolupráca s OcÚ Dostatok kultúrnych a spoločenských podujatí, Dobré vzťahy s okolitými obcami, Funkčný cirkevný zbor V obci žijú pedagógovia, Existujúce MOaPS v obci, Národný projekt rozvojové tímy I., Zdravé Regióny, Hudobné rómske skupiny Kultúrne podujatia - Deň žien, MDD, úcta k starším, športový deň detí, Mikuláš, stolnotenisový turnaj, stavanie mája, Dostatočné vybavenie informačno-komunikačnými technológiami,	Úbytok detí v ZŠ, Zaškoláctvo, ľahostajný prístup rodičov pri dochádzke do MŠ, Nedostatočná mimoškolská činnosť, Nízka vzdelanostná úroveň u Rómov, Nízka vzdelanostná úroveň- neukončená SŠ, Nízky záujem o dokončenie vzdelania, Školský klub detí – chýba Absencia telocvične, Nezáujem rodičov o dianie v škole, Absencia doučovania, Udržateľnosť študentov na SŠ, Ponocovanie a rušenie nočného kľudu, Absencia priestorov k tráveniu voľného času, Absencia multifunkčného ihriska,

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNC5  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



Dobrá spolupráca so zriadovateľom, Dostatok kvalifikovaných učiteľov, Realizácia náboženskej výchovy, Existencia futbalového ihriska, Záujem mládeže o športové aktivity,	Slabá spolupráca rómskych rodičov so ZŠ v obci Chýbajú pedagogickí asistenti rómovia v MŠ a ZŠ, Vzťahy medzi majoritou a minoritou nie sú bezproblémové, Časť rómskych detí nemá záujem o vzdelanie, Zachovávanie ľudových tradícií, Časť rodín na osade nemá dostatočnú hygienickú úroveň, Zlé materiálne zabezpečenie v rodine (oblečenie, obuv,...)
<b>Príležitosti</b>	<b>Ohrozenia</b>
Legislatívna i finančná podpora nových foriem sociálnych služieb pre jednotlivé cieľové skupiny, Získanie finančných prostriedkov z rôznych fondov, dotácií, ŠR, Vytváranie partnerstiev susedných obcí, Výbudovanie oddychových zón pre deti a mládež, Príprava detí do MŠ a ZŠ prostredníctvom NP RTI. Modernizácia a zvýšenie kapacity MŠ a ZŠ Rekonštrukcia priestorov pre prácu Rozvojového tímu I., Práca s problémovými rodinami, Potrebná modernizácia školských pomôcok,	Časté a nekoncepčné legislatívne zmeny – zák.o soc.službách a i., Odchod mladých z regiónu, Dôsledky zmeny klímy – prinášajúce nové ohrozenia, Vznik sociálno-patologických javov, Drobná kriminalita a vandalizmus, Vysoká miera inflácie, Nízka počítacová a finančná gramotnosť, Zhoršenie a rozpad medziľudských, susedských a rodinných vzťahov, Vznik chorôb ( depresia, úzkosť, vysoký tlak..), Záškoláctvo, Nestále legislatívne prostredie, Stúpajúci počet výchovných problémov, Segregácia, Epidemiologicka situácia v obci- žltačka

Zdroj. Vlastné spracovanie 2024

## 2.Fokusová skupina (6.5.2024):

### BÝVANIE A PROTIRÓMSKY RASIZMUS

Dňa 6. mája 2024 sa konalo stretnutie 2. fokusovej skupiny, na ktorom sa diskutovalo o otázkach bývania a protirómskeho rasizmu, technickej infraštruktúry a životného prostredia v našej obci. Členovia fokusovej skupiny identifikovali silné a slabé stránky, príležitosti a ohrozenia v týchto oblastiach. Diskutovali sa aktuálne problémy týkajúce sa dostupnosti a kvality bývania v obci. Analyzovali sa možnosti na zlepšenie bytovej situácie, vrátane výstavby nových bytov a výstavby chodníkov a cestnej komunikácie, výstavby verejného vodovodu a kanalizácie ako aj vysporiadanie vlastníckych vŕahov k

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNCS  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>

pozemkom. Identifikovali sa potreby pre sociálne bývanie a možnosti pre získanie finančných prostriedkov na podporu týchto projektov. Tieto informácie boli zaznamenané počas diskusie a budú slúžiť ako základ pre ďalšie kroky a opatrenia na zlepšenie podmienok v obci. Každé z týchto stretnutí prinieslo hodnotné poznatky a návrhy, ktoré sú zapracované do strategického dokumentu obce. Tým sa zabezpečí, že budúce plány a projekty budú reflektovať potreby obyvateľov obce.

### **SWOT ANALÝZA OBLASŤ BÝVANIA A PROTIRÓMSKY RASIZMUS**

Silné spránsky	Slabé stránky
<p>Výstavba nájomných bytov v obci, Vybudované telekomunikačné siete, Obec je plynofikovaná, Vybudované elektrické rozvody, Verejné osvetlenie, Verejný rozhlas, Dostupnosť internetu, Kamerový systém, Kostol, fara, dom smútka Odvoz a likvidácia tko podľa platnej legislatívy, Vykurovanie zemným plynom a tuhým palivom, Separácia odpadu v obci, Odstaňovanie čiernych skládok intravilan a extravilan obce,</p> <p>Príležitosti</p> <p>Partnerstvo – spolupráca s mimovládnymi organizáciami v oblasti životného prostredia, Spoločné riešenia problémových oblastí na úrovni mikroregiónu, Možnosť získania a čerpania finančných prostriedkov z fondov EÚ a grantov, Priestor pre realizáciu aktivít rt pre obyvateľov obce, Možnosti vytvorenia pracovných príležitostí cez projekty z ÚPSVaR, Vybudovanie oddychových zón pre deti a mládež, Vybudovanie verejného vodovodu a kanalizácie cez ÚSVRK SR, Vybudovanie čističky odpadových vôd, Možnosť vysporiadania pozemkov, Osveta v oblasti separácie odpadu recyklácie prostredníctvom NP RT I.,</p>	<p>Nelegálne stavby v osade Absencia bývania pre mladých, Nevysporiadane vlastnícke vzťahy k pozemkom, Viacgeneračné bývanie, Nedostatočná platobná disciplína voči obci - tko, dane, Absencia verejného vodovodu a kanalizácie, Chýbajúce osvetlenie v osídlení rómov Absencia čistička odapových vôd (ČOV) Nízka uvedomenosť ohľadom separácie a recyklácie odpadu, Existencia čiernych skládok v intravilané a extravilané obce Potulujúcich psov po obci,</p> <p>Ohozenia</p> <p>Nemožnosť športového využitia detí a mládeže, Vznik sociálno-patologických javov, Slabá ochota vycestovať za prácou u mladých ľudí, Absencia mladých k osamostatneniu sa – bývanie, Drobná kriminalita, Nízke ekologické povedomie obyvateľov, Devastácia životného prostredia, Nedostatok financií Legislatíva zaťažujúca obce, Nezdravý životný štýl,</p>



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



PROGRAM  
SLOVENSKO



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

--	--

Zdroj. Vlastné spracovanie 2024

### 3. Fokusová skupina (16.5.2024):

#### ZAMESTNANOSŤ A PROTIROMSKY RASIZMUS

Dňa 16.5.2024 sa v obci konalo 3. fokusové stretnutie, ktorého sa zúčastnili členovia rôznych záujmových skupín. Témou diskusie bola problematika zamestnanosti v našej obci. Výsledkom tejto diskusie bola SWOT analýza, ktorá identifikovala silné a slabé stránky, príležitosti a ohrozenia v oblasti zamestnanosti. Diskutovalo sa o oblasti zamestnania, pričom sa analyzovali aktuálne pracovné príležitosti v obci, potreby miestneho pracovného trhu a možnosti na prilákanie nových zamestnávateľov. Osobitná pozornosť sa venovala otázkam protirómskeho rasizmu, kde sa diskutovali aktuálne problémy a hľadali sa riešenia na zlepšenie situácie.

#### SWOT ANALÝZA OBLASŤ ZAMESTNANIA A PROTIROMSKY RASISZMUS

Silné stránky	Slabé stránky
Funkčná predajňa zmiešaného tovaru, Fungujúce pohostinstvo, Fungujúce podnikateľské prevádzky: – pneuservis, coop jednota, pohostinstvo, pošta, Odozdzávanie umeleckých zručností z generácie na generáciu, Sociálny podnik v obci, Vysoký podiel obyvateľstva v produktívnom veku, Dostatok pracovnej sily , Ochota cestovať do zahraničia /otcovia rodín/, Záujem o rekvalifikačné kurzy / vzv, sbs, šíčka/, opatrovateľský kurz	Málo pracovných príležitostí v obci a okolí, Málo väčších zamestnávateľov v regióne, Nízke platové ohodnotenie voči štátnym sociálnym dávkam, -40 r.- 55 r. -najvyššia miera nezamestnanost Nízky záujem o dokončenie vzdelania, -Slabá ochota vycestovať za prácou u mladých ľudí, Nízka vzdelanostná úroveň, Neukončená SŠ, Neumiestnitelnosť na trhu práce Pasivita, l'ahostajnosť, Chýbajúca prax a pracovné skúsenosti, Slabá príprava pre trh práce Práca na čierno
príležitosti	Opatrenia
Legislatíva umožňujúca rozvoj lokálneho podnikania a zamestnanosti, Záujem samosprávy o zapájanie sa do rôznych projektov (MOaPS), Možnosti vytvorenia pracovných príležitostí cez projekty z ÚPSVaR, Sociálny podnik,	Legislatíva, ktorá stáže podnikanie veľkých podnikov i SZČO, Daňová a odvodová politika zaťažujúca podnikateľský sektor, Nepatričná konkurencia, Nedostatočný zákon o verejnem obstarávaní, Celková negatívna ekonomická situácia v

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNC5

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>

Národný projekt rozvojové tímy I., Zdravé regióny,	regiónne, Diskriminácia na trhu práce - pôvod, udržateľnosť zamestnávanie lacnej pracovnej sily v blízkych fabrikách Zvyšujúca inflácia,
-------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Zdroj: Vlastné spracovanie, 2024

#### 4. STRATEGICKÁ ČASŤ – VÍZIA, CIELE A PRIORITY

Po analyzovaní územia je na rade tvorba vízií, tzn. popis ideálneho výsledného stavu rozvoja obce. Vízia je najvšeobecnejšia definícia rozvoja obce a je podkladom pre stanovenie špecifických cieľov a následne priorít.

#### VÍZIA obce Bystrany v roku 2030

**„Obec Bystrany je moderná obec s plnohodnotným občianskym vybavením vhodná pre dôstojný život občanov“**

Tabuľka č.9.: Hlavné a špecifické ciele

Vízia obce Bystrany			
Prioritná oblasť	Zamestnanie	Vzdelávanie	Bývanie Infraštruktúra,
<b>Hlavné ciele</b>	1.Zvýšiť zamestnanosť a zamestnateľnosť obce	2. Zvýšiť spoluprácu školy a obce pri predchadzaniu zanedbávania PŠD a zvýšiť dostupnosť kvalitného vzdelávania v obci	3. Výstavba nových bytov. Zabezpečiť dobudovanie chýbajúcej infraštruktúry v obci
<b>Špecifické ciele</b>	1.1 Záujem samosprávy zapájať sa do vytárania pracovných príležitostí cez ÚPSVaR	2.1. Zrušenie dvojzmennej prevádzky ZŠ a výstavba priestorov pre realizáciu aktivít pre všetký vekové skupiny (CVČ)	3.1 Výstavba verejného vodovodu, kanalizácie, ČOV

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNCS  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



PROGRAM  
SLOVENSKO



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

		2.2.Modernizácia a zvýšenie kapacity MŠ a ZŠ	3.2.Vysporiadanie pozemkov v obci
--	--	----------------------------------------------	-----------------------------------

## 5. PROGRAMOVÁ ČASŤ – OPATRENIA A PLÁNOVANÉ PROJEKTY

Programová časť RPO nadväzuje na strategickú časť a obsahuje najmä zoznam opatrení a projektov na zabezpečenie realizácie programu rozvoja obce. Programová časť obsahuje podrobnejšie rozpracovanie strategických cieľov v sociálnej, hospodárskej a environmentálnej politike na úrovni projektov a aktivít, ktoré sú tvorené vecne príbuznými skupinami aktivít obce vykonávaných mimo bežnú činnosť a smerujúcich k plneniu strategického cieľa rozvoja na roky 2024-2030.

### Prierezové opatrenia

Zabezpečenie participatívneho procesu Rómov aj Nerómov je zohľadnené nielen pri tvorbe, ale bude súčasťou aj pri implementácii rozvojového plánu. Súčasťou podpory bude poskytovanie poradenských a sociálnych služieb na podporu integrácie a sociálneho začleňovania rómskych rodín. Rozvojový tím plánuje aj spoluprácu s mimovládnymi organizáciami, medzinárodnými inštitúciami a inými aktérmi na zdieľanie osvedčených postupov a zdrojov.

*Implementácia týchto opatrení by mohla viest' k zlepšeniu životných podmienok a posilneniu sociálneho zahrňovania v obciach, kde žijú Rómovia aj Nerómovia. Je dôležité mať na pamäti, že tento proces bude vyžadovať dlhodobú a trvalú angažovanosť od všetkých zainteresovaných strán.*

**Tabuľka č.10.: Prioritné oblasti a opatrenia**

Prioritné oblasti a opatrenia		
PO O1	PO O2	PO O3
Prioritná oblasť 1 <b>ZAMESTNANOSŤ</b>	Prioritná oblasť 2 <b>VZDELÁVANIE</b>	Prioritná oblasť 3 <b>BÝVANIE A INFRAŠTRUKTÚRA</b>
Opatrenia 1.1 Legislatíva umožňujúca rozvoj lokálneho podnikania a zamestnanosti	Opatrenie 2.1 Zlepšenie dostupnosti vzdelávania pre všetky deti z obce	Opatrenie 3.1 Investície do infraštruktúry obce

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNC5  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



PROGRAM  
SLOVENSKO



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Opatrenia 1.2 Zapojenosť samosprávy do projektov zameraných na pomáhajúce profesie	Opatrenie 2.2 Vybudovanie oddychových zón pre deti a mládež	Opatrenie 3.2 Čerpanie finančných prostriedkov z fondov EÚ a grantov
Opatrenia 1.3 Projektový manažment	Opatrenie 2.3 Modernizácia a zvýšenie kapacity MŠ a ZŠ	Opatrenie 3.3 Výstavba verjeného vodovodu a kanalizácie
Opatrenia 1.4 Podpora podnikateľského prostredia	Opatrenie 2.4 Získanie finančných prostriedkov z rôznych fondov, dotácií	Opatrenie 3.4 Výstavba zón pre individuálnu bytovú výstavbu
Opatrenia 1.5 Podpora tradičných remesiel	Opatrenie 2.5 Rekonštrukcia priestorov pre prácu Rozvojového tímu I.	Opatrenie 3.5 Vybudovanie čističky odpadových vôd
	Opatrenie 2.6 Práca s problémovými rodinami	Opatrenie 3.6 Vysporiadanie pozemkov v obci Opatrenie 3.7 Osveta v oblasti separácie a recyklácie odpadu

Zdroj: Vlastné spracovanie, 2024

#### Plánované projekty na roky 2024 – 2030

Tabuľka č. 11.: Projekty obce

Názov projektov podľa oblastí	Zdroj financovania
<b>A) OBLASTЬ VZDELÁVANIA</b>	
A.1. Výstavba CVČ	EŠ IF
A.2 Výstavba novej materskej školy	EŠ IF
A.3 Výstavba ZŠ	EŠ IF
<b>B) OBLASTЬ BÝVANIA</b>	
B.1 Výstavba verejného vodovodu v obci	EŠ IF/POO
B.2 Vybudovanie kanalizácie v obci	EŠ IF/ POO
B.3. Chodníky – výstavba a rekonštrukcia	EŠ IF/ vlastné zdroje

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNCs  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



PROGRAM  
**SLOVENSKO**



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

B.4. Modernizácia a rozšírenie kamerového systému	EŠ IF/ vlastné zdroje
B.5. Oprava miestnej komunikácie	EŠ IF/POO
	EŠ IF/ vlastné zdroje
B.8. Úprava verejného priestranstva	EŠ IF
B.9. Zakúpenie komunálnej techniky	EŠ IF/ vlastné zdroje
B.10. Zberný dvor	EŠ IF/
<b>C) OBLASŤ ZAMESTNANOSTI</b>	EŠ IF
C.1. Miestne občianske a preventívne služby	EŠ IF
C.2. Národný projekt Rozvojové tímy I.	EŠ IF

Zdroj: PRO 2024-2030, vlastné spracovanie

## 6. REALIZAČNÁ ČASŤ

### 6.1. Inštitucionálne a organizačné zabezpečenie realizácie RPO

#### POPIS ÚLOH JEDNOTLIVÝCH PARTNEROV PRI REALIZÁCII RPO

Partnermi realizácie jednotlivých aktivít RPO sú subjekty:

- verejnej správy – materská škola, základná a základná škola, relevantné inštitúcie pre jednotlivé oblasti rozvoja obce (ÚPSVaR, okresný úrad – odbor starostlivosti o ŽP, Spoločný stavebný úrad),
- spolupracujúce firmy a spoločnosti, s ktorými má obec zmluvu (na základe VO alebo priamym zadaním),
- vlastníci hnuteľného i nehnuteľného majetku na území obce,

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNC5  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



PROGRAM  
SLOVENSKO



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

- spolupracujúce záujmové skupiny, občianske združenia, neziskové organizácie so sídlom alebo prevádzkou v obci, s činnosťou, ktorú vykonávajú na území obce,
- donori a poskytovatelia grantov, dotácií, darov.

Úlohy uvedených partnerov vychádzajú z príslušnej legislatívy, uzatvorených zmlúv i dohodnutých záväzkov v rámci jednotlivých aktivít RPO.

#### **POPIS POSTUPOV ORGANIZAČNÉHO A INŠTITUCIONÁLNEHO ZABEZPEČENIA REALIZÁCIE**

Realizácia Rozvojového plánu obce začína po vypracovaní a schválení tohto dokumentu obecným zastupiteľstvom. Realizáciu zabezpečuje samospráva po celú dobu platnosti dokumentu v súčinnosti s ÚSVRK SR a rozvojovým tímom.

#### **Obecné zastupiteľstvo**

Obecné zastupiteľstvo vykonáva v súvislosti s RPO nasledovné činnosti:

1. schvaľuje celý dokument Rozvojového plánu obce,
1. každoročne schvaľuje vyhodnotenie plnenia RPO,
2. schvaľuje spolufinancovanie jednotlivých projektov financovaných z doplnkových zdrojov financovania a z prostriedkov rozpočtu obce,
3. schvaľuje každoročne hodnotiace a monitorovacie správy,
4. rozhoduje o zmenách a aktualizácii RPO v spolupráci s ÚSVRK SR,
5. vykonáva iné činnosti (ak je to potrebné/relevantné).

#### **Starosta**

Starosta vykonáva v súvislosti s RPO nasledovné činnosti:

1. podpisuje uznesenie o schválení (i o aktualizácii) RPO,
1. riadi proces realizácie RPO,
2. vykonáva uznesenia a zastupuje obec vo vzťahu k štátnym orgánom, k právnickým a fyzickým osobám (riadiace orgány jednotlivých operačných programov, dodávateľa, fondy a iné),
3. spolupracuje s externými subjektami,
4. zabezpečuje činnosti na úrovni jednotlivých projektov (príprava projektovej dokumentácie, príslušné povolenia, proces verejného obstarávania, dodávky

služieb, tovarov a stavebných prác) a prípravu žiadostí o doplnkové zdroje financovania,

5. komunikuje s partnermi RPO, ktorími sú na národnej úrovni ÚSVRK SR, krajskej VÚC a miestnej úrovni predovšetkým vzdelávacie inštitúcie, spolky, aktivisti a na regionálnej úrovni relevantné inštitúcie,
6. vykonáva iné činnosti (ak je to potrebné/relevantné).

### **Obecný úrad**

Obecný úrad vykonáva v súvislosti s RPO nasledovné činnosti:

1. zabezpečuje inštitucionálne a administratívne veci týkajúce sa plnenia RPO,
1. okrem prípadov, kedy budú žiadateľmi/prijímateľmi projektov iné subjekty v plnom rozsahu zabezpečuje (vykonáva) administráciu a procesy komunikácie, hodnotenia, monitorovania RPO.

### **6.2. Finančný plán**

#### **INDIKATÍVNY FINANČNÝ PLÁN NA CELÚ REALIZÁCIU RPO**

Ide o vlastné spracovanie na základe komunikácie s vedením obce.

*Tabuľka č. 12.: Finančný plán relizácie RPO*

<b>A) OBLASŤ VZDELÁVANIA a PRR</b>	
A1) Podporiť rozvoj komunitného života obce v oblasti sociálnej, školstva, spoločenského života a športu pre obyvateľov obce	€
A2) Poskytnutie dodatočných podporných služieb pre deti	€
<b>B) OBLASŤ BÝVANIA a PRR</b>	
B1) Podpora bývania zabezpečiť kompletnú a kvalitnú technickú a dopravnú infraštruktúru na území obce	€
B2) Zlepšiť stav životného prostredia v obci	€
<b>C) OBLASŤ ZAMESTNANOSTI A ZAMESTNATEĽNOSTI a PRR</b>	
C1) Zabezpečenie pomáhajúcich profesíí počas celého obdobia MoAPS,	163 836,78 €



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



PROGRAM  
**SLOVENSKO**



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

C2) Zabezpečenie pomáhajúcich profesíí počas celého obdobia NP RT I.	???????????
<b>SPOLU</b>	€

## 7 MONITOROVANIE A HODNOTENIE

RPO Bystrany je živým dokumentom. Jeho realizácia bude dôsledne sledovaná a monitorovaná. Jednotlivé opatrenia a úlohy budú realizované obcou Bystrany, organizáciami zriadenými a založenými obcou, zaangažovanými aktérmi aktívnymi v obci resp. v spolupráci s ďalšími organizáciami a inštitúciami.

Monitorovanie plnenia RPO Bystrany bude stálym a dlhodobým procesom zameraným na sledovanie kvalitatívnych a kvantitatívnych zmien pomocou vybraných ukazovateľov, cieľom ktorého bude získavanie informácií o skutočnom plnení opatrení. Na základe výstupov monitorovania a hodnotenia je potrebné následne uskutočniť aktualizáciu strategických cieľov, opatrení a pod.

Monitorovanie a hodnotenie súvisí aj s analýzou a riadením rizík a komunikáciou s verejnosťou ako „pravidelný odpoče“ a prezentácia dosiahnutých výsledkov. Monitoring umožňuje RPO vhodne aktualizovať (časovo a vecne), či uplatniť iný prístup a vychádza z Plánu hodnotenia a monitorovania.

Je dôležité uistíť sa, že vybrané aktivity a projekty skutočne prispievajú k riešeniu identifikovaných problémov a dosiahnutiu strategických cieľov.

Monitorovanie sa realizuje priebežne počas celého trvania platnosti RPO na úrovni plnenia jednotlivých aktivít v spolupráci s ÚSVRK sa aktualizuje v spolupráci RT/RK/OGA/CT.

Výstupom monitorovacieho procesu je súhrnná správa za každý uplynulý kalendárny rok stále k 31.5. nasledujúceho roka za predchádzajúci rok, ktorú vypracuje rozvojový tím a predloží starostovi obce na vedomie. Cieľom monitorovania je získavanie informácií o skutočnom plnení aktivít, čo môže byť východiskom pre zmenu prípadného negatívneho vývoja, spôsobu realizácie, definovanie a prijatie nových či pozmenených opatrení.

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNC5

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2022  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>



Spolufinancovaný  
Európskou úniou



PROGRAM  
SLOVENSKO



ÚRAD VLÁDY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Hodnotenie sa realizuje na úrovni celého RPO. Výstupy hodnotenia sú súčasťou súhrnej správy, ktorú vypracováva rozvojový tím obce a predkladá vedeniu obce.

## 8 ZÁVER

Rozvojový plán obce je súhrnným a dôležitým dokumentom, ktorý určuje smerovanie a priority rozvoja obce v nasledujúcim období. Po dôkladnom mapovaní obce a analýze zistených skutočností v oblasti vzdelania, zamestnanosti a bývania sa formulovali kľúčové ciele a opatrenia, ktoré si kladú za cieľ skvalitnenie života obyvateľov obce v nasledujúcim období.

Na spracovaní RPO bola nevyhnutná účasť verejnosti, aby požiadavky zahrnuté v tomto dokumente predstavovali čo najväčší záber potrieb, názorov a pripomienok všetkých obyvateľov obce. Aj preto sa na identifikáciu problémov v obci konalo komunitné fórum a tri fokusové skupiny, kde sa po prvom, úvodnom stretnutí postupne rozoberali témy vzdelania, zamestnanosti, bývania a protirómskeho rasizmu. Výsledkom týchto stretnutí bolo vypracovanie swot analýz za každú spomínanú oblasť s jej silnými a slabými stránkami, príležitosťami a ohrozeniami. Po dôkladnej analýze súčasného stavu sa prešlo k vytýčeniu najdôležitejších cieľov a priorít v obci vo vyššie spomínaných oblastiach záujmu a k sformulovaniu vízie obce Bystrany pre rok 2030. V programovej časti dokumentu, koncepcne a chronologicky nadväzujúcej na strategickú časť, došlo k zostaveniu najdôležitejších opatrení a projektov, ktoré majú za cieľ zabezpečiť realizáciu programu rozvoja obce. Realizačná časť projektu zahŕňa jeho inštitucionálne a organizačné zabezpečenie potrebné pre úspešné naplnenie cieľov RPO s podrobňm popisom činností jednotlivých zložiek samosprávy obce Bystrany. Dôležitou a nevyhnutnou súčasťou RPO je aj finančný plán, ktorý predstavuje investície a výdavky potrebné na podporu a rozvoj sledovaných oblastí.

Je nevyhnutné uviest', že realizácia RPO bude priebežne monitorovaná a hodnotená počas celého obdobia trvania jeho platnosti, aby sa tak zaistila a preverila účinnosť jednotlivých opatrení vedúcich k dosiahnutiu vytýčených cieľov.

Veríme, že RPO bude odrazovým mostíkom pre budúci rast a prosperitu obce Bystrany a výraznou mierou prispeje k naplneniu cieľov a vízie, zahrnutých v jeho obsahu. Ďakujeme všetkým, ktorí sa podieľali na jeho tvorbe, ako aj na jeho budúcej realizácii v súčinnosti samosprávy obce, ÚSVRK SR a CRT

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNC5

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>

## ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

**3D** - Princípy desegregácie, degetoizácie a destigmatizácie. Pre viac informácií ohľadom dodržiavania princípov 3D navštívte web alebo kontaktujte ÚSVRK.

**ARS 2013** - Atlas rómskych komunít 2013

**ARK 2019** - Atlas rómskych komunít 2019 alebo neskoršie aktualizácie (najbližšia plánovaná v roku 2024)

**EÚ** - Európska únia

**EŠIF** - Európskych štrukturálnych a investičných fondov

**MOAPS** - Miestne občianske a preventívne služby

**MŠVVaŠ** - Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR

**MRK** - Marginalizované rómske komunity

**MŠ** - Materská škola

**MVO** - Mimovládne organizácie

**MZ** - Ministerstvo zdravotníctva

**NP POP3** - Národný projekt Podpora pomáhajúcich profesii 3

**NP PVP** - Národný projekt podpora vysporiadania právnych vzťahov k pozemkom v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít

**PRO/PHRSR** - Program rozvoja obce/Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja

**PSK** - Program Slovensko

**POO** - Plán obnovy a odolnosti SR

**SODB** - Sčítanie obyvateľov, domov a bytov

Stratégia 2030 Stratégia pre rovnosť, inklúziu a participáciu Rómov do roku 2030

**RPO** – Rozvojový plán obce

**ÚPSVaR** - Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny

**ÚSVRK** - Úrad splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity

**ZR** - Zdravé regióny

**ZŠ** - Základná škola

**SOŠ** – Stredná odborná škola



Európskou úniou



SLOVENSKO



REPUBLIKY

## Zoznam použitej literatúry

**MDVRR (2015): Metodika na vypracovanie programu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja obce/obci/VÚC.** Bratislava: Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja, verzia 2.0, február 2015

**PHSR(2019).: Prešovského samosprávneho kraja 2020-2030.**

**Program rozvoja obce Bystrany na roky 2022 – 2030**

**Vízia a stratégia rozvoja Slovenska do roku 2030**

**SODB 2021 - Sčítanie obyvateľov, domov a bytov k 2021**

**Stratégia 2030 Stratégia pre rovnosť, inkluziu a participáciu Rómov do roku 2030**

**Quo vadis, Romale?" - analyticko-strategický dokument o rómskych komunitách na území PSK**

Internetové zdroje:

<https://www.obecbystrany.sk/>

<https://www.romovia.vlada.gov.sk/>

[https://www.upsrvr.gov.sk/vt.html?page\\_id=240936](https://www.upsrvr.gov.sk/vt.html?page_id=240936)

<https://psk.sk/domov/samosprava/vyzvy-granty-a-dotacie/nove-programove-obdobie-2021-2027/phsr-psk-2021-2030/>

<https://romovia.vlada.gov.sk/strategie/strategia-pre-rovnosť-inkluziu-a-participáciu-romov-do-roku-2030/?csrt=5192585116727383261>

Národný projekt Rozvojové tímy I, kód ITMS: 401406DNC5

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>



Financovaný  
Európskou úniou

URKAU VLAJKA  
SLOVENSKÉ REPUBLIKY



PROGRAM  
**SLOVENSKO**

Národný projekt Rozvojové timy I, kód ITMS: 401406DNCS  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) v rámci Programu Slovensko 2021-2027  
<https://ec.europa.eu/european-social-fund-plus/sk>